

473480-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed – Neukonzeption Erich Maria Remarque-Friedenszentrum; Planungsleistungen Ausstellungsgestaltung

OJ S 130/2026 09/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Osnabrück - FD Öffentliche Aufträge

E-mail: oeffentlicheauftraege@osnabrueck.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Neukonzeption Erich Maria Remarque-Friedenszentrum; Planungsleistungen Ausstellungsgestaltung

Beskrivelse: Gegenstand des Auftrags sind die Planungsleistungen für Ausstellungsgestaltung nach Maßgabe des Leistungsbildes der Ausstellungsgestaltung gemäß HOAS, Leistungsphasen 1 (teilweise) bis 7.

Identifikator for proceduren: 61d0d5b5-4281-47ad-9475-d63dcb096c84

Intern ID: 2026-VgV-11-001

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed, 71250000 Arkitekt-, ingeniør- og opmålingsvirksomhed, 92521100 Udstilling på museer

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Erich Maria Remarque-Friedenszentrum

By: Osnabrück

Postnummer: 49074

Landsdel (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXTBYY6YT1A7DMLU# Fragen oder Hinweise der Bieter zu den Vergabeunterlagen oder zum Vergabeverfahren sind im

Vergabeportal bis zum 03.08.2026 zu stellen. Bitte nur diesen Kommunikationsweg nutzen!

Auskunftsersuchen, die nicht bis zu dem genannten Termin vorliegen, werden nicht beantwortet.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Ausschlussgründe nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123, 124 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen, 19 Mindestlohngesetz, 21 Arbeitnehmerentsendegesetz, 98c

Aufenthaltsgesetz, 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz, 22

Lieferkettensorgfaltspflichtgesetz, 4 und 8 NTVergG werden dem nationalen Recht entsprechend geprüft.

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Neukonzeption Erich Maria Remarque-Friedenszentrum; Planungsleistungen
Ausstellungsgestaltung

Beskrivelse: Das Erich Maria Remarque-Friedenszentrum ist eine Einrichtung der Stadt Osnabrück und befindet sich seit September 1996 am jetzigen Standort, Markt 6, 49074 Osnabrück. Gezeigt werden neben einer Dauerausstellung zu Leben und Werk Erich Maria Remarques mehrfach im Jahr Sonderausstellungen zu verwandten Themen. Darüber hinaus ist das Friedenszentrum als außerschulischer Lernort sowie als Veranstaltungsort (Lesungen, Vorträge, Diskussionen, Musik) in Osnabrück und der Region etabliert. Ein Shop bietet die Möglichkeit, Publikationen von und über Remarque zu erwerben. Im Zuge einer geplanten baulichen Sanierung (März 2027 bis August 2028) wird das Erich Maria Remarque-Friedenszentrum in Osnabrück inhaltlich und kuratorisch neu aufgestellt. Nach Abschluss der

baulichen Arbeiten soll die neue, zeitgemäße und thematisch strukturierte Dauerausstellung "Mein Thema ist der Mensch dieses Jahrhunderts - die Frage der Humanität" im November 2028 eröffnet werden, ergänzt um ein dynamisch bespieltes Foyer für Wechselausstellungen sowie einen flexiblen und erweiterten Verkaufsraum. Barrierearme Vermittlung, mehrsprachige Angebote, Medien-/Audioguides sowie Bildungsformate für Schulen und Multiplikatoren sorgen für breite Zugänglichkeit und wiederholte Besuche. Die Ausgestaltung erfolgt nach der Sanierung des Hauses, die voraus-sichtlich im Sommer 2028 abgeschlossen sein wird.
Intern ID: 2026-VgV-11-001

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed, 71250000 Arkitekt-, ingeniør- og opmålingsvirksomhed, 92521100 Udstilling på museer

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Der Auftraggeber beauftragt zunächst nur die Leistungsphasen 1 bis 3 gemäß HOAS und behält sich vor, die weiteren Leistungsphasen im Einzelnen oder im Ganzen weiter zu beauftragen. Es besteht kein Anspruch auf weitere Beauftragung, noch können daraus sonstige vertragliche Verpflichtungen für den Auftraggeber entstehen. Der Auftragnehmer ist im Falle des Abrufs verpflichtet, die Leistungen, ggfs. auch stufenweise bzw. im Einzelnen oder im Ganzen, zu erbringen.

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Erich Maria Remarque-Friedenszentrum

By: Osnabrück

Postnummer: 49074

Landsdel (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2027

Varigheds slutdato: 29/12/2028

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Haftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung oder

Abschluss einer entsprechenden Haftpflichtversicherung im Auftragsfall mit folgenden Haftungs-summen: - mindestens 1,0 Mio. EUR für Personenschäden, - mindestens 1,0 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o. g. De-ckungssummen pro Jahr betragen. Bei einer Bietergemeinschaft/Arbeitsgemein-schaft muss der Versicherungsschutz für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen. Hinweis: Es sind formlose Eigenerklärungen ausreichend. In den beige-fügten Vordrucken für den Teilnahmeantrag sind die entsprechenden Erklärungen enthalten. Bei Bietergemeinschaften/Arbeitsgemeinschaften sind die entsprechenden Erklärungen durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizubringen.

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelses-kriterium: Angabe Gesamtumsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten drei abgeschlos-senen Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025). Hinweis: Bei Bietergemeinschaften /Arbeitsgemeinschaften ist der Gesamtumsatz für je-des Mitglied der Bietergemeinschaft /Arbeitsgemeinschaft einzeln und für die Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft insgesamt darzustellen. Gleiches gilt in Bezug auf Umsätze anderer Unternehmen, deren (wirtschaftliche und finanzielle) Leistungsfähigkeit im Wege der Eignungsleihe berücksichtigt werden soll.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelses-kriterium: Belegschaft (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Anzahl der in den letzten drei Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) jahresdurch-schnittlich sowie aktuell im auftragsrelevanten Bereich (Planungsleistungen) be-schäftigten Personen, gegliedert nach: a) Geschäftsführer*innen / Inhaber*innen b) Architekten*innen / Ingenieur*innen c) Sonstige Mitarbeiter*innen mit akademischer Ausbildung d) Sonstige Mitarbeiter*innen Hinweis: Bei Bietergemeinschaften /Arbeitsgemeinschaften ist die Personalübersicht für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft /Arbeitsgemeinschaft einzeln und für die Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft insgesamt darzustellen. Gleiches gilt in Bezug auf die Personalübersicht anderer Unternehmen, deren (technische und berufliche) Leistungsfähigkeit im Wege der Eignungsleihe berücksichtigt werden soll.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelses-kriterium: Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erfahrungsnachweis des Bewerbers (des/der Büros) in Form der Benennung von Referenzprojekten innerhalb der letzten acht Jahre (ab 01.01.2018), welche im Hinblick auf die Anforderungen an das vorliegende Projekt vergleichbar sind (Ausstellungsplanung, vorzugsweise Dauerausstellung mit vornehmlich kulturhistorischen Themen). Es sind mindestens drei Referenzprojekte zu benennen, um die Mindestanforderungen zu erfüllen. Es werden drei Referenzprojekte bei der Auswahl der Bewerber berücksichtigt (vgl. XIII der Vergabeunterlagen). Vergleichbar sind nur innerhalb des Referenzzeitraums abgeschlossene Referenzprojekte. Die Leistungen der ausführenden Unternehmen müssen nach dem 01.01.2018 und spätestens vor dem Ablauf der Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags abgenommen und die Ausstellung in Betrieb genommen sein. Im Rahmen der Benennung der Referenzprojekte sind folgende Angaben notwendig: ? Auftraggeber (Name, Anschrift, Ansprechpartner, Telefonnummer, E-Mail-Adresse) ? Art der Planung (Dauerausstellung, Sonderausstellung, einzelne Module) ? Gegenstand der Ausstellung (vornehmlich kulturhistorische Themen, auch kulturhistorische Themen, keine/sehr wenige kulturhistorische Themen) ? Komplexität der Module (Interaktive Module (virtuell/mechanisch), Flachware, Text, Ton, Film, Foto) ? Umgang mit sensiblen Themen, insbesondere Krieg, Verfolgung, Flucht,

Exil, Traumata (sensible Themen enthalten, keine sensiblen Themen enthalten) ? Kurze Beschreibung des Projekts ? Fläche (m2) ? Kosten (brutto) ? Projektzeitraum (Beauftragung / Beginn Realisierung / Abnahme / Inbetrieb-nahme)

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Referenzen - Mit dem Teilnahmeantrag sind mit der Planungsaufgabe vergleichbare Referenzen zu benennen. Es sind mindestens drei Referenzprojekte zu benennen, um die Mindestanforderungen zu erfüllen. Es werden drei Referenzprojekte bei der Auswahl der Bewerber berücksichtigt (vgl. XIII der Vergabeunterlagen). Vergleichbar sind nur innerhalb des Referenzzeitraums abgeschlossene Referenzprojekte. Die Leistungen der ausführenden Unternehmen müssen nach dem 01.01.2018 und spätestens vor dem Ablauf der Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags abgenommen und die Ausstellung in Betrieb genommen sein.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 1 000,00

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung - Erklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung oder Abschluss einer entsprechenden Haftpflichtversicherung im Auftragsfall mit folgenden Haftungs-summen: - mindestens 1,0 Mio. EUR für Personenschäden, - mindestens 1,0 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o. g. Deckungssummen pro Jahr betragen. Bei einer Bietergemeinschaft/Arbeitsgemein-schaft muss der Versicherungsschutz fr alle Mitglieder in voller Höhe bestehen.

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

steuropisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXTBYY6YT1A7DMLU/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXTBYY6YT1A7DMLU>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 24/08/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXTBYY6YT1A7DMLU>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 13/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Fehlende Unterlagen, deren Vorlagen mit Teilnahmeantrag

/Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Keine Angaben

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Oplysninger om klagefrister: Auf die Frist nach § 160 Abs. 3 Satz1 Nr. 4 GWB, wonach ein

Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden muss, wird hingewiesen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Osnabrück -

FD Öffentliche Aufträge

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Osnabrück - FD Öffentliche

Aufträge

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Osnabrück - FD Öffentliche Aufträge

Registreringsnummer: 034040000000-0-45

Postadresse: Luisenstrasse 18, 2. OG

By: Osnabrück

Postnummer: 49074

Landsdel (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Land: Tyskland

E-mail: oeffentlicheauftraege@osnabrueck.de

Telefon: +49 5413233213

Fax: +49 5413234326

Internetadresse: <https://www.osnabrueck.de/ausschreibungen/>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Registreringsnummer: t:04131153308

Postadresse: Auf der Hude 2

By: Lüneburg

Postnummer: 21339

Landsdel (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: +49 413115-1334

Internetadresse: <http://www.mw.niedersachsen.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 9028174f-0cf8-4ae6-918d-a26f178876ca - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 07/07/2026 15:32:06 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 473480-2026

EUT-S-nummer: 130/2026

Offentliggørelsesdato: 09/07/2026